

SPRAWOZDANIE Z CYKLU IMPREZ - "SPOTKANIA KULTUR"

"...niech poprzez sztukę w kulturalny krwiobieg tego miejsca wróci pamięć tych, którzy tu zginęli i tych, którzy kiedyś tu żyli. Chcemy, aby ta idea zaczęła żyć poprzez SPOTKANIA KULTUR..."

Teatr NN: projekt PAMIĘĆ - MIEJSCE - OBECNOŚĆ

Od końca września do końca października 1994r. odbywał się w Lublinie cykl imprez pod nazwą SPOTKANIA KULTUR. Przez 5 tygodni w siedzibie organizatora - Teatru NN, przy ul. Grodzkiej 34 gościli przedstawiciele szeroko pojętej kultury z regionu Europy Środkowo-Wschodniej. Swoją twórczość prezentowali artyści uprawiający różne dziedziny sztuki. Byli wśród nich: malarze, graficy, fotograficy, muzycy, aktorzy, reżyserzy, pisarze, poeci, tłumacze, krytycy sztuki, wreszcie animatorzy kultury - prowadzący małe i wielkie instytucje kulturalne. Organizatorom przyświecała idea przybliżenia polskiemu odbiorcy sztuki narodów sąsiadujących z Polską i współtworzących dziedzictwo kulturalne tej części Europy.

SPOTKANIA zainaugurowała wystawa lwowskiego plastyka - Wołodymyra Łobody. Wernisażowi, który miał miejsce 22 września towarzyszyło spotkanie z Tadeuszem Karabowiczem - poetą, tłumaczem literatury ukraińskiej oraz projekcja filmu o skansenie w Holi.

Kolejne cztery dni od 26 do 30 września wypełniło SPOTKANIE z 18-osobową delegacją intelektualistów niemieckich, której przewodniczył prezes Związku Pisarzy Niemieckich - Erich Loest. Goście mieli okazję spotkać się z władzami miasta, przedstawicielami środowisk naukowych (rektorzy UMCS, KUL), kulturalnych (literaci, wydawcy, muzycy, reżyserzy), odwiedzić lubelską Fabrykę Samochodów, Muzeum "Zamek", Muzeum w Kozłowie, Kazimierz Dolny. Odbył się wieczór autorski Ericha Loesta, na który przybyła Ludmiła Marjańska - prezes Stowarzyszenia Pisarzy Polskich. Efektem wizyty było przyjęcie wstępnych założeń projektu "Wspieranie literatury polskiej w Niemczech i literatury niemieckiej w Polsce". Organizatorem pobytu, oprócz Teatru NN było Deutsche Gesellschaft, a współpracowali MDK "Vetter", Muzeum Literackie im. J. Czechowicza i Zakład Filologii Germańskiej UMCS.

Dwudniowe SPOTKANIE ZE LWOWEM 5 i 6 października rozpoczął teatralny wernisaż artystów Stowarzyszenia Artystycznego "Szlach". Wystawa ich obrazów i grafik towarzyszyła wieczorowi autorskiemu poety - Wiktora Neboraka oraz spotkaniu z Halą Kanarską - krytykiem teatralnym. Znany z wcześniejszych wizyt w Lublinie Teatr im. Łesia Kurbasa pokazał "Zabawy dla Fausta", wg Fiodora Dostojewskiego.

9 października wystąpił z koncertem oryginalnych pieśni - sięgających swoim rodowodem czasów Kijowskiej Rusi - Zespół Śpiewaczy ze wsi Kriaczkiwka na Połtawszczyźnie.

10 października zagrał i zaśpiewał jeden z najpopularniejszych bardów opozycji - moskiewski dramaturg - Julij Kim.

11 i 12 października swój artystyczny dobytek prezentowała stolica Białorusi - Mińsk. SPOTKANIE rozpoczął wernisaż malarstwa i grafiki Michała Aniempadzystawa. Po nim nastąpiły spotkania: z sekretarzem generalnym Białoruskiego Centrum ITI - Antoniną Michalcową oraz przedstawicielem Ministerstwa Kultury Białorusi - Waclawem Waładzko. Zakończył je pokaz video spektaklu "Zapiski wariata" - laureata Grand Prix na I Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Jednego Aktora - Mińsk '93. Drugiego dnia odbyły się kolejne spotkania: z poetą - Leonidem Drańko-Majsiukiem, prowadzone przez Siergieja Kowaliowa oraz z krytykiem teatralnym - Halą Kanarską. Białoruską prezentację zakończył spektakl, laureat nagrody Związku Twórców Teatralnych Białorusi na wspomnianym festiwalu - "Testament od Władimira".

13 października miał miejsce jedyny polski akcent SPOTKAŃ KULTUR. I to polski tylko ze względu na proweniencję. Bowiem Ośrodek "Pogranicze" z Sejn, który prezentował swoją działalność, zajmuje się problematyką zjawisk powstających na styku kultur. Jego twórcy penetrują kulturę wszystkich narodów zamieszkujących Europę Środkowo-Wschodnią. Program prezentacji obejmował spotkania z liderami "Ośrodka": Krzysztofem Czyżewskim i Bożeną Szroeder, ich gościem - ambasadorem Republiki Węgier w Polsce - Akosem Engelmayerem, projekcję filmów dokumentalnych, promocję pozycji wydawniczych. Wszystko wśród fotografii obrazujących dotychczasową pracę.

Drugie kulturalne centrum Ukrainy - Kijów, wypełnił swymi działaniami kolejne dni SPOTKAŃ: 17, 18 i 19 października. Pierwszego dnia miał miejsce wieczór autorski Jurija Andruchowycza - pisarza, połączony z promocją świeżo wydanej w języku polskim jego książki "Rekreacje". Drugim dniem zawiądnęła Galeria Uniwersytetu Kijowsko-Mohylańska Akademia. Ekspert tej Galerii - Siergiej Szkanow otworzył wystawę złożoną z prac znajdujących się w jej zbiorach, autorstwa współczesnych artystów ukraińskich, zaprosił na projekcję filmów dokumentalnych pod wspólnym tytułem "Historia sztuki Ukrainy" oraz przedstawił swojego gościa - Switłanę Szabałtinę, która wykonała utwory fortepianowe współczesnych kompozytorów ukraińskich i wygłosiła referat pt. "Związki Romantyzmu ukraińskiego z muzyką Chopina". Trzeci dzień poświęcono postaci wybitnego reżysera Sergiusza Paradżanowa. Historię jego życia i twórczości przedstawił Siergiej Szkanow. Po jego wystąpieniu odbyła się projekcja filmu "Kolor granatu". Prezentację Kijowa zakończył spektakl "Ja, Jan..." Teatru laboratorium NASCENTES.

21 października to dzień Czeskiego Centrum z Warszawy. Instytucję będącą swoistym ambasadorem kultury czeskiej w Polsce reprezentowała jego dyrektorka - Irena Krasnicka. Towarzyszył jej gość Centrum - Krzysztof Wojciechowski - fotografik, tłumacz literatury czeskiej. Dyrektorka Krasnicka otworzyła wystawę fotograficzną "Hrabal oczyma przyjaciół - fotografików" i zaprosiła na film poświęcony twórczości niedawno zmarłego pieśniarza Karła Kryla. Była okazja do zapoznania się z działalnością placówki i jej wydawnictwami.

Szczególny charakter miało kolejne spotkanie: 24 października - poświęcone kulturze Romów. Wyjątkowość owego zdarzenia polegała na tym, iż Cyganów pokazano "oczami Polaków". W programie wieczoru znalazły się: otwarcie wystawy fotograficznej "Pożegnanie taboru" autorstwa Andrzeja Polakowskiego, promocja książki Adama Bartosza "Nie bój się Cygana" (niestety bez udziału autora), koncert piosenek cygańskich w wykonaniu zespołu z MDK "Vetter" oraz projekcja filmu "Historia Cyganki" zrealizowanego przez Gregora Kowalskiego.

Ostatni dzień SPOTKAŃ, a był nim 26 października, wypełnili krymscy Tatarzy. Stworzyli oni jedyną, niepowtarzalną okazję do poznania historii i kultury tego narodu. Szewket Kajbułajew - redaktor naczelny pisma "Kjasewet" mówił o wiekach wspaniałości, tragicznych minionych dziesięcioleciach oraz dniu dzisiejszym narodu krymskotatarskiego. Za artystyczną stronę imprezy odpowiadali: fotografik - Rifkat Jakupow oprowadzający po własnej wystawie fotografii z Krymu i plastyk - Ramiz Nietowkin, prezentujący jedną z form swojej bogatej twórczości - mistrzowsko wykonane rysunki i akwarele.

Wart odnotowania jest fakt ogłoszenia konkursu dla młodzieży szkół ponadpodstawowych na recenzję ze SPOTKAŃ. Jury konkursowe przyznało nagrodę pieniężną Katarzynie Grzybowskiej - uczennicy Społecznego Liceum Ogólnokształcącego im. A. Stanowskiego w Lublinie.

SPOTKANIAM KULTUR towarzyszyło bardzo życzliwe zainteresowanie lubelskiej społeczności, wśród której przeważała młodzież szkół średnich oraz studenci filologii słowiańskiej obydwu Uniwersytetów. Relacje z kolejnych imprez cyklu zamieszczały lokalne media: prasa, radio i telewizja. Wybranymi wydarzeniami zainteresowały się programy ogólnopolskie. Honorowy patronat nad SPOTKANIAMI objął Prezydent Miasta Lublina, a finansowego wsparcia użyły im: Wydział Kultury Urzędu Miejskiego, Fundacja Stefana Batorego i Fundacja Kultury.

SPOTKANIA KULTUR mają szansę stać się cykliczną imprezą organizowaną w Lublinie, wpisując się na stałe w kulturalny krajobraz miasta.

**BIURO ORGANIZACYJNE
"SPOTKAŃ KULTUR"**

**Teatr NN
ul. Grodzka 34
20-112 Lublin
tel/fax 25867**



